



DATE OF ISSUE	2022-11-10
EDITION	V1.0
PAGE	1

名稱
TITLE

重視船員承諾書
The Commitment to Value Seafarers' Benefits

重視船員承諾書

The Commitment to Value Seafarers' Benefits

裕民航運是追求永續發展的企業，並視員工是最重要的資產；本公司重視船員，依國際勞工組織（ILO）及2006年海事勞工公約（MLC2006）規範事項辦理，並透過以下措施確保船員的人權及福利獲得充分的保障：

As an enterprise pursuing sustainable development, the employees are the most important asset of U-MING MARINE TRANSPORTATION CORPORATION. U-MING attaches great importance to seafarers, and complies with the regulations from International Labour Organization (ILO) and Maritime Labour Convention 2006 (MLC2006). U-MING takes the following measures to ensure that the human rights and benefits of seafarers are fully guaranteed:

- 營造良好的工作環境及生活條件。
To create a good working environment and living conditions.
- 透過專業的醫療團隊照護船員身、心健康。
Taking care of the physical and mental health of the seafarers through a professional medical consulting team.
- 提供娛樂設備、免費網路，紓解船員壓力。
Providing entertainment equipment and free internet to relieve the seafarers' pressure.
- 在船期間船員均享有健康保護、醫療、福利措施及其他保障措施。
The onboard seafarers are entitled to health protection, medical treatment, welfare measures and other related social cares.
- 在船服務期間，若因海盜或是非法武力威脅而被挾持時，原船員僱傭協議書之規範仍維持有效。
During seafarer's service onboard, his employment agreement shall continue to have effect while the seafarer is held captive on or off the ship as a result of acts of piracy or armed robbery against ships.
- 尊重勞動人權，禁止強迫勞動、禁止僱用童工，落實就業及僱用條件之平等與公平。
To respect labor rights, prohibit forcing labor and child labor. Implementing equality and fairness on employment and working conditions.
- 禁止任何形式之歧視、霸凌與騷擾，提供有效及適當之申訴管道，確保申訴過程之平等、透明。
Any discrimination, bullying and harassment is prohibited. To provide effective and appropriate suggestion and complaint channels, and ensuring that said channels are equality and fair for every seafarer.

裕民航運股份有限公司
U-MING Marine Transport Corp.

總經理
President